

صاحب و امتیاز مدیر مسئولی

حاجی بك زاده احمد مختار

محل اداره می

استاندارده حاجی كوچك حاجی قارشو سنده

تجدد پاشا خاندانه نومرو ۱۳

استاندارده عین مشروطیته و وافق کوندیرالان

مکتوبه مع المثنویه درج اولنور

هر مملکتده دانامی

۲۰ باره بدر

مخبر

۱۳ ۲۵

برسنهك آتونهسی میردایمون بوسته ایله
تسایم اولوق شرطیه بی غروشدور
یاخود بی ییغی غروشاق بوست بولیدور

امسایر مقاله صاحب اهلیت کور

غزیه مریك كوچك اولسته بیی اغلاقلری

بالکون مملکتهمزده حیقان اشیایه غامدور

هر مملکتده دانامی

۲۰ باره بدر

خدمه سی چاغری، نه ایستیری برور ورق
بعض بدی او و دیلرندن معدا شکارتری لطف.
پک پک قاتولی بولدی. کندی اوله اوله لدرنی اولی
بیلور ایدم. حالاره، استانیلر باقورده، اوله
جدا اجهایق قایل کل طبی اوزمان «خفاشگر»
دیو مدک برابوز ویرمه ایدک ایش فا اوله جتی
ایدی. بوراده اوزون اوزایه برامته لزوم یوق
نهایت عصبی بکن خدیه، دبدکل

— ارقد اشهر شیک برولی وارد امین
اولیکر بوندن سوکره نظم الغانی اوله جقدره.
سیره ایستورسکر زره سوله پک زینالم ستر
مهرلیک. بوقدر ساهده صراپندیکر برانده
شمدی صیری اولک. برانستیکر کزی کوتران
کاغدی ایشاب ایدن عله ویرزه. ایشکر
اولورایه ااعلا، اولمازایه نه یالورایه کوزمان
یالورایه کز یالکتر اورتده شوله ارزو کزی
وولانکزی شعر برکاغده اولسون. بترده ده تقاضی
ایسته دیکر فرنگستانده کی تحلیصه خدیه، لریشت
نظامناری [۱] استانیله کتیریلوب ترجه اولورق
سز اولدن استفاده ایدمجه، دکر آزرسته بکر
اوله جتی اوقونیکر بکی ده یازده، خدمه مذاکره
ایچون قوشلرت چکدیلر. یارم سات سوکره
اوج کیشیکدی لطف بکه خطاب ایدم ایلی جتی
عتل اوستارلندن بری دیدی که

— پک اقدی صافق غلنگره برشی گلگون
جهیت مقدسه تک بولکلکی کورمه جک درجه
نه یستر نه ده بش وقته سلامتی ایچون دعا ایز
نانکوز ورسزی وکیل ایدمه بکر سز قانون
بیلورسکر لکن بزم ایسترمزی سز دکل عدلیه
ناظر کز بله بیهام، ارقد اشکر ایسه بکری
سنه در ایچیزده کیدر. بزم وظیفه مزی بزم
مفسدو دیمتری بزم قدر بیاور لر. مستبدلر
هیکزی قادریلر ارقد اشکر بویخص صده
قادریلر مزمار مادام که حقیقته کندیه امینی
وارور. مساعده ایدیکر سزی دکل ارقد اشکر
ایدلم لطف ایاقه اقدی.

[۱] خدمتی ایک تشویق ایدن و سز برنی
سوله پیکر (لکن مادام که دولتر مطبوعاتی اعلان
ایندی، مشروطه اداره اولان ووزرک تحلیصه خد.
ملری صل نظامنامه ایله حرکت و مسئول اولورایه
بیمده اوله اولورایه ارزو ایدم. بزم یوق قاتولی دایره
سنه بیزده یالازر ادیکر بزه اکره کز ادنی و طدا.
طریقه سز برابوز ایش.

درویشلردن زاده عسکرلک ائری اوزونده
کیدیور ایدی. قلیچ علی پاشا ترسی اؤکنده
اولان ترکیبی ایشیلوب یازله مادی معنایه
جانه ده کجه شیخی اولورق کوزمه چارلن
شیخلرک پوست نشینی بولدقلری درکاهلرک
برکغده قید اولدی اسملری بروجبه ائدره
[الیوم سولایه سمدی مجلس مشاخریسی آقوی
والیوم مشایخه اعصاب مرکز اقدی، نورالدین،
شاه سلطان، احمد البیاری، هندیلر، بیلر
دده، چشکل کونی، فایک کولوم، اسکندری،
کشتی، عربیسی، قره صارقی، قره بابا،
ظاهر انا، قه، کورولتی، شیخ نعم الدین،
مطاش ککه، شریداره، کشفازی، شیخ جیلان،
بتکی زاده، سید بابا، آری امینی، جهانگیر،
بابا اقدی، کشتی، سکو، صره سرویلر
و سایر درکاهلرک اسملری خاطر لیمه بزم
مشایخ کرام حضراتی:

خانزه دق اولورک شیخ اولمه سنده
سوله پیکر سوزلری بوراده تکرار ایدم:
مرحومک کندیسی دکل اوغلارلندن بری
عبدالجید زمانده دروسه سرواسده واراده
وقت ایته ایدی خانزه سی پورایه کتیرمک
شویله طورسون احمد اقدی به اولانری سز بر
عجبیلرک درجهرنی بوکون خانزه سنده ایشات
وجوداتک کوزنه ایهیتی بویکون تشکیل ایدن
شوداتک ایشنده عیاضی مرحومکلوب (بانکتر
صاغ ارسون) دیکه جبارت ایدر ایدی؛ هیچ
دگی؛ بردهش اعلالی به بانکر؟ اوزاغنه حاجت
بوکون مقام مشیخی احرار ایدن صاحب ملا
پک عبدالجیدک سومدیک برذات اولدیلندن
مرحومه والدعلری خانزه سنده اوتورکشی بیه
بولغنه جبارت ایدمیش ایدی.

ایته کیدن نظم اشته کلان عدل

تحلیصه خدمه سی مسئله سی
ما بیدی

ترغوس آخترده کی «دار یوناز» موقعتک
اهلردن ایکی کیشیدن معدا همی کش اولد.
قرلندن اورایه کیشیکه لزوم کورمیوب ایته
قره برولدن باشلاق... وجود اولان ایکی قوشلک

اهالی به شایع اولمسی مطلوب قدر بلانر بلانر
همی استیکارلندن اعلای شایع اولدی.

امیدلرک بوقدره تا بیری کورودی. دولا سیه
۳۶ مارت وقعتی میده کتیردیلر. هانکی
برنی یازمه بزمه قده ایستدیم کی زامه
شکر شوقدی آکلایه، ارقد ایلانه سنا لیش
غز سیه اوله اعلان ایچوب مکره دوغریاخ
ایشات ایدمه یکی کی کدوسنه خبر ووردی
کوزمه کیشک بوکون محکوم بولان بر آدمک
سبب ایشی اولان ونسته اعلالی تیج ایدن
اوقه لستدیک بلانر می آتی آتی اول بیلر زده کی
عسکرک قولاقریسته کیده سی ایچون ده
اوزان مذکور جمع چایلیور ایدی.

ایته اولانجه دکات و اقدارلرله دو-
شورک شو میرک و طق عو اولمسی ایچون
چایر اولان بو حقیقک برقرار دی شهریزده
قتراولان برغنه پک ۷۳۴۴ نومرولی نسخه
مستکور لان (لوی اوتوما) دن قتل اولمش بر
حوادثک شایع اولمسی ایدی. حالیکه زانار
ایستیکارلندن ایلا بیلرک بیلیمک غزته
ایله اعلان ایشک. کوا عوامه مشروطیتک بر
میومسی ده کوزترک. عدم قویت چاره.
لرندن بر بول ده بولق. جمع قادیلک
ایستدیک تقدیر شیلری وارایه کرک قصدی
کرک تصادق اکرلری یالیدی شمدی بالکر
اطارلر (تک مسئله سی) نطقلری قادی اچود
اورد اولمشدره نه خبر آله مشرور.

عجل مشاخریسی سابق و قدر بکاخه پوست
تشیق شیخ احمد اقدی ادارتاتی بولدی
دروسه وقت ایشک عجل مذکور دقن ایدلن
مرحومک وسیتی ایچالی اولورق استانیله کی
کندی درکاهل قیل مساعده سی حکومت عدله
حزین استرحام ایدن عالمک ارزو لری نظر
قانون آتدق دواتر عاده سنک اشعار
و صداتک غرضی اوزیریه اورادکی قیلدن
چقاریلوب کتیرلنه ایدمه سی چقمش ایدی.
خانزه کلدیکی وقت تابوت پوسته واپوزدن
استمبویه ائدی طویله بیدانی ریخته
چقارلدی خانزه پک غلباتی مرحومک ایلورنی

از قداشدر که چو چنگ نهد یک؟ بزور باده
تیر کدک سترک ایستد که تسویه می آید چون اساساً
چو یک ایستد که بن قبول اترم بن کشایند که ک
قانون اولان چو تیری یازارم کدکول اولاندی
خاله ظلم دیکدور. لکن اوچ وکیل ایستد ایدی
دها ظاهر اند، اولوردی. بیه و فلسفه کزی
یلمدیکم ایچون سزه بایه چی بر نظامنامه ک
مذاکره سی استاندیه بن بولغلامده بر فالد
اولان. بو خصوصده وکالتک کز کولی ایچون
از قداشه بن در خا ایدرم.

دیش ایدی. تکرار چو قیدیل انعام سانت
برده ایستد کز بن کاشد یازوب کدردل
ظلمت بک، ایضاحات وردم. درتیش ماده سی
رد ایدی. قانونه ناس ایدن قسعلری ماده
یازدی. حایسی چایور و سیرر ایکشردده اوقودی
مهرلری ایچون کدردلری ویدی
خدمه قوشلرنده وکالتلری. مهله کلمه مشمول
ایک علق خواجهلری یانکاز اولارق ایچو
کیدی. سزک آغله شو سوزلری بولدی:

— سزک بویا کله کز بویا عو ایدی.
عو ایدی ایسه اسکدن وی دوام ایدن ظلم
رجا ایدن قورقور لجه می یز کله قردی. و سزک
بویا کله و غریب دن دغریبه شیهه ایتمه کزی
ایستد ایدک. مذاکره اولاده ایلدی ایدی. شیهه
دورکن سزه وکالتله ورمه عقیل دکل اما
نایسه: یز بوزاد بیتی ورمه کچو کس سزه
ایک کلبه قدر البته ایکی قوش برگردن
بیتی وکیل ایدم جکدر. حالوکه بر قوش
مهر شیهه ک قوی قانز. اخصاده شیلیدن
شیری اواز بزمه ضرره رشدی و قدر رومو بران
اهیت شیهه نایسه ایدی. بوی بوزاده روم
ایلدن اکلایه چی کسه یوقدر. انطولیله
اتحاد قدرایه بوزاده دیندی قودی اوقدرد.
باری اولدی اوله چی سز اصاف ایدک فرنگکالتک
تخلیصیه نظامنامه سی کنجیه قدر بزمه رموک
نظامنامه یاپوب و سونر [۱] بزمه آگاهرد

[۱] بوزادن ایدلر لیکه کرمه بزدن سزک تخلیصیه
خدمه و نظامنامه یاپیش ایدم اوردده بولان
تخلیصیه شایسته مخصوص نظامنامه لیک ترجمه سی
وقته موقت برتیشی اعمارده نه اولدی اکلایه
شیله نامیشدر. وزیر ایستنه نظامنامه دیوب خدمه
کوشلر کدکسره اقدارده رملر ده ایدم ایچو ایدر
زور غریبی نظامنامه چی. اکر اویا یسه ثابت
اولور. بر نظامنامه موقت بیه اوله هرک کتص
ماده تمل بولانلرک بایه لازم دیکدر معرفت ظا
امری آریه ایدک دکل آریه بن آدم اولدیه ایدن
و بیکدور.

حرکت ایدم بوقه عقیل یاشسته اولانلری
بر پیهانه ایله آتجه تریه امین اولکدر. زورا
عقابیلرک اعلان مشروطیتی نسل بمش دولترک
ایستد کادی ایسه بزم تخلیصیه خدمه لریستد
مشروطیت لایق مشورته بر نظامنامه تنظیمی
ارزولری بمش مستبد مأمور لمرک ایستد
کلان اولک آتی اولانلری عوایک ایستدر. بوی
اونو عیجز: دیوب جیکدی

صولی دایما یاغده و یاقارلی غایت تمیز
بولان اوشک ضابطه قارنده اولکجه راحت
بر اویا یله سیاح ایستد. چایلری ایچر ایچم
بر لریسته بریچ. ایکی ایکی بیق ساست
مسافده بولان تخلیصیه قوشلریسته صبره ایله
اوغر یوب افرادک هر برله برورر حبسحال
ایدک و حوایله سفید نعل ایتمک ایستد.
اولا آلا نیه به اولد اسکره اناچی. صبر
قیه کدک. کلبه و اوگون آغی که بیلدیکجه
اوراده قلوب سیاح نالیدن بر ایکی ساعت
سکره اطلاع نام روم ایلی جهی ایلک قوشته
کادک. روم ایلی فارندن انا طول قنایه کجوب
بوراده بولان تخلیصیه مأمور لردن بری کورمک
ایستد. زبوا وای میهم جهت ایدی. یکی
کلان قیودان بوراده دیدیلر.

یز کدردلری ارازی اولانده خیر انش
یزی قارشولامک اوزم بولدی. همان دور میوب
بولزه دوام ایدم جکزی سوبایچه بزمه قیودان
یک دیکی:

— وایله یکلر انا حق یزه کیده جککزه
بوزلر عاقلانده اصرار ایدیلر. بن شمدی
قوشلردن کایوم. اوقدر یالوردم اوقدر
رجا ایدم.
قابل دکل فکر لندیکیم بوزلر. یا کیده جکزه
یا معلم انکاز بوزان کیده جک دیورلر سزده
کدک خیر ورمه جککزه عیله اوله خبر ورلک
بوزلر ایستد جینقله چی؟
فکر سرت. قره بوی یک قنا. اولانلی
ساست حیوا لک کز سزک حال برمزه یوق.

بوزلری دوشونور کن برده قیودان اقدنک غیر
تیزک نتیجه می. موقیفسر اوله چی اخباری بزمه
قنا تأثیر ایدی ایلک زاده اضطراب. چکن ظلمت
یک بن جمعیدن شیهه ی قدر سزکله کیمه می

امر آلمد. اولدم بوزلر دویم. «دیندی»
دها وارد

گوزل سوز

یکی اصول اوزر. عسکر طریقه ایستد مناسبه
استانده. تشریف اولک یکاری سکرچی کولی
شهر مزک کجولری ایکنی لیه یطریقه ایستد بوی وقت
باشته باشتم جکدی اهلانلردن موسوی طریقه یوق
دشلمزله برار کتی اولان ویشتمدی کشفده
کنددی دینلریه مخصوص بر نوع صلابتی بولان
حکام لیم اقدینک عزم اعلانی به قارشو اولر.
دهو کسک شیهه کوزل سوزلری بولمیش قورده
(برادر! اوی نه کوزل کسه. نهوت
(کوزک صلابتی بر موسوی خاصیه اشته باشته
مذهبه بولانله برادر) ده خطاب ایدیلر.
بولن کوزل بر لقب اولر. ایستد برادرلم
بوگون. عتیالی نامی طاشیل بر فرد ایچون
مسود بر کدرد. زورا آرتق دین. جنس
مذهب فرق اولقترین هرکی خدمت جلیله
عسکره بی ایقاد ایدمک. بولن سکره قارشو
مزمه چیته چی دشمن مقابلده قوتلر برادر
کوره جک طوط آرومی احداث ایدمده جک.
بوگون کوله ی قوبه چی. آرتن نشان طوط چی.
آزادیمه ایشلیه جک. بر کره بوله بر ایشک
ترتیب نقدن قوتل اولدین دوشونلیم.
ایستد فردا شدم یز او هکک مقدسه سی لشکر
ایدیلر. یاشاون وطن غریز بر یاشاون
اردومز. یاشاون یاشاخر

وقایع

ماوانی قادی درگاه شریفی شیخی و باب مشیخت
مکتوبی ملایق شیخ نوری اقدی وقت ایست
ویحی اقدی مرار لده دین ایدلشدر. مرحوم
اورده بولان مشیختی ۵ ساله ۳۲۵۰ ناز
بخنده قره قولا ق درگاه شریفی پوست نفیخی
وصی اقدی به ترک ایلدی. روایت اولور
الله رحمت ایله

شیخ رمزی الزامی

بوزانی طایفه لیک ادره خا مزمه هیچ اولر
ایسه بولدی عیله و سواقی بر قنارت پوستله
بیلدرموی اسایک لیمه استراخ ایلدر.